

11. അവൻ നാശത്തിൽ പതിക്കുമ്പോൾ അവന്റെ ധനം അവൻ പ്രയോജനപ്പെടുന്നതല്ല.

وَمَا يُجِئُ عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى ۝۱۱

12. തീർച്ചയായും മാർഗദർശനം നമ്മുടെ ബാധ്യതയാകുന്നു.

إِن عَيْنِنَا لَلْهُدَى ۝۱۲

13. തീർച്ചയായും നമുക്കുള്ളതാകുന്നു പരലോകവും ഇഹലോകവും.

وَإِن لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ۝۱۳

14. അതിനാൽ ആളിക്കത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന അഗ്നിയെപ്പറ്റി ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് താക്കീതു നൽകിയിരിക്കുന്നു.

فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى ۝۱۴

15,16. നിഷേധിച്ചുതള്ളുകയും, പിന്നിരിക്കുകയും ചെയ്ത ഏറ്റവും ദുഷ്ടനായ വ്യക്തിയല്ലാതെ അതിൽ പ്രവേശിക്കുകയില്ല.

لَا يَصْلُهَا إِلَّا الْأَشْقَى ۝۱۵

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ۝۱۶

17,18. പരിശുദ്ധി നേടുവാനായി തന്റെ ധനം നൽകുന്ന ഏറ്റവും സൂക്ഷ്മതയുള്ള വ്യക്തി അതിൽ നിന്ന് അകറ്റി നിർത്തപ്പെടുന്നതാണ്.

وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ۝۱۷

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ ۝۱۸

19. പ്രത്യപകാരം നൽകപ്പെടേണ്ടതായ യാതൊരു അനുഗ്രഹവും അവന്റെ പക്കൽ ഒരാൾക്കുമില്ല.¹

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِن نِّعْمَةٍ تُجْزَىٰ ۝۱۹

20. തന്റെ അത്യുന്നതനായ രക്ഷിതാവിന്റെ പ്രീതിഭേദം എന്നല്ലാതെ.

إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ ۝۲۰

21. വഴിയെ അവൻ തൃപ്തിപ്പെടുന്നതാണ്.

وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ۝۲۱

അസ്സഹാ
(പുർവാഹ്നം)



അദ്ധ്യായം - 93

പരമകരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

¹ ആത്മശുദ്ധി ആഗ്രഹിക്കുന്ന വ്യക്തി ഏതൊരാൾക്ക് ഏതൊരു അനുഗ്രഹം ചെയ്യുകയാണെങ്കിലും അത് പ്രത്യപകാരം ലഭിക്കണമെന്ന ഉദ്ദേശത്തോടെയായിരിക്കില്ല. അല്ലാഹുവിന്റെ പ്രീതി കാംക്ഷിച്ച് മത്രമായിരിക്കും എന്നർത്ഥം.

1. പൂർവ്വാഹ്നം തന്നെയാണ സത്യം.
2. രാത്രി തന്നെയാണ സത്യം; അത് ശാന്തമാവുമ്പോൾ.
3. (നബിയേ,) നിന്റെ രക്ഷിതാവ് നിന്നെ കൈവിട്ടിട്ടില്ല. വെറുത്തിട്ടുമില്ല.
4. തീർച്ചയായും പരലോകമാണ് നിനക്ക് ഇഹലോകത്തെക്കാൾ ഉത്തമമായിട്ടുള്ളത്.
5. വഴിയെ നിനക്ക് നിന്റെ രക്ഷിതാവ് (അനുഗ്രഹങ്ങൾ) നൽകുന്നതും അപ്പോൾ നീ തൃപ്തിപ്പെടുന്നതുമാണ്.
6. നിന്നെ അവൻ ഒരു അനാഥയായി കണ്ടെത്തുകയും,¹ എന്നിട്ട് (നിനക്ക്) ആശ്രയം നൽകുകയും ചെയ്തില്ലേ?
7. നിന്നെ അവൻ വഴിയറിയാത്തവനായി കണ്ടെത്തുകയും എന്നിട്ട് (നിനക്ക്) മാർഗദർശനം നൽകുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.
8. നിന്നെ അവൻ ദരിദ്രനായി കണ്ടെത്തുകയും എന്നിട്ടവൻ ഐശ്വര്യം നൽകുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.²
9. എന്നിരിക്കെ അനാഥയെ നീ അടിച്ചമർത്തരുത്.
10. ചോദിച്ചുവരുന്നവനെ നീ വിരട്ടി വിടുകയും ചെയ്യരുത്.
11. നിന്റെ രക്ഷിതാവിന്റെ അനുഗ്രഹത്തെ സംബന്ധിച്ച് നീ സംസാരിക്കുക.

وَالضُّحَىٰ ﴿١﴾
 وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ﴿٢﴾
 مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَافَلَىٰ ﴿٣﴾
 وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ ﴿٤﴾
 وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ﴿٥﴾
 أَلَمْ يَجِدَكَ يَتِيمًا فَوَدَىٰ ﴿٦﴾
 وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ ﴿٧﴾
 وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ ﴿٨﴾
 فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ﴿٩﴾
 وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١٠﴾
 وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١١﴾

¹ നബി(ﷺ) ഗർഭസ്ഥ ശിശുവായിരിക്കെതന്നെ അവിടുത്തെ പിതാവ് മരിച്ചു. ആറ് വയസ്സായപ്പോൾ മാതാവും. അനാഥയായിത്തീർന്ന അദ്ദേഹത്തെ ആദ്യം പിതാമഹനും പിന്നീട് പിതൃവ്യനുമാണ് സംരക്ഷിച്ചു വളർത്തിയത്.

² പിതാമഹന്റെയും പിതൃവ്യന്റെയും സഹായത്തെ ആശ്രയിച്ചുമാത്രം ജീവിക്കേണ്ടി വന്ന നിരധനനായ നബി(ﷺ) പിന്നീട് ഖദീജ(رضي الله عنه)യുടെ കച്ചവടത്തിന്റെ നടത്തിപ്പ് മുഖേന അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹത്താൽ സാമ്പത്തിക സ്വയംപര്യാപ്തത കൈവരിക്കുകയുണ്ടായി.